

Inget nytt under solen ... Gypsy säljs i gamla Bukarest.

<http://www.ziartricolorul.ro/nimic-nou-sub-soare-tiganci-vindute-bucurestii-de-odinioara/>

<http://xat.com/pyranda>

För några dagar sedan, var marknaden stora rabalder Östra Järnvägsstationen. Cirka 15 Gypsy Travelers, några unga, andra gamla, med långt hår och skägg stora zigenare få fidgety - gruppen kring vilken svärmade ett antal danac Nästan naken (?) - Skaka, flytta den från plats till plats, när en ledig när stationen steg, då nära mitten av gräsmattan. De talade febrilt med oanständiga gester, skrika och argumentera är, när zigenare, då på rumänska. Slutligen införde stationsintendent paret själva, talar alla på en gång och försöka förklara vad det handlar om.

- "Jag förstår ingenting!" – Kommissionären sade till dem efter att jag lyssnade med stor goodwill.

"Gör en notering ... hitta någon att skriva vi-1 och sedan komma till mig."

Zigenare, förtjust över resultatet av deras ingripande tar upp flera perrongs passagerare, från plattformen; men ingen visste upp.

- "Kom igen, att jag skriver till dig ." – Jag sa, misstänka att det var något som skulle intressera en journalist.

L?ie?ii Zegeinare kvitto entusiastiska tack och välsignelser spontana zigenare mitt erbjudande. Poster med en stor buller, allt i en krog.

"Jag säljer min syster"

- "Titta, mister ... Mata skriva ett uttalande som ..." - berättade en zigenare sympatisk, åldern ca 30 år, med regelbundna drag, långt hår slinga upp över axlarna, ett skägg och lockigt svart korp kostym pittoreska zigenare nomad.

- "Jag, undertecknad George Stephen Abram, intygar att jag har svikit min syster, Savina för \$ 5000 lei ...".

Försök att förklara "rom" att lagarna i vårt land inte tillåter försäljning av en man och även om jag skriver något, förbund mellan parterna inte har något värde, inte erkänns av någon myndighet.

- "Då flickan ska gifta sig ..." - säger zigenare.

- "Och du säljer?" - Frågade.

- "Nej Jag vill få tillsammans "(finner det bakom den stilige zigenare som dikterar mitt uttalande var förman SATRA).

- "Men vem säljer ansikte?" - Frågade.

- "Vi är boningen Needle bakom Obor Station" - jag förklara förman.

- "Hon säljer George Stephen Abram, som är en del av en annan bostad, barriären Vergului ..."

- "Och vem köper det?"

- "Jag, Ilie Mihai!" - Sa en gammal gubbe med vitt skägg.

- "Du är brudgummen?" - Utbrast. Gypsy skrattade:

- "Nej, mister! Köp en brud för min son, Gogu Stanesu ".

- "Jag förstår inte vad rätt måste sälja sin bror?"

- "Då Savin far är död. Och som säljer hans bror större. "

- "Ja, man - Mål jag envist - men du kan inte göra en handling av en man lager. På dessa marker är inte längre slavar. I Rumänien har ingen rätt att sälja på sin granne. "

- "Varför ser du så fatale - avbröt mig" förman "- de boyars köper in-law; Här säljer bröllop ... Det är så rätt, eftersom de betalar vad hennes far hade hennes tillväxt: mat, kläder ... "

- "Då du en handling så att säga ... utan att sälja ... för att passa med vad jag säger ... och med ersättning lagar, brodern som tror att han har rätt."

-. "Och skriver matale det att" om Savina går från Gogu Stanesu, jag Gh A. Stephen, svara med två hektar mark, måste du Vergului barriär och ändå ge 5 000 lei kostnader ersättning ”Dryck»...".

- "Det är vad det bröllop kostnader ni kommer att göra" - sa.

- "Äta och dricka" - anger rom.

Undertecknande av

Sedan läste högt agera lite generad, skriven av mig, att alla romer bröllopgäster som lyssnade i högtidlig tystnad, förklarar helt nöjd och passerade flera passager, särskilt där lagt mig några lyckönskningar "Hälsa och lycka" eller något. Banciu förman Michael Cristache buliba? a Cuciuraru och sedan underteckna som vittnen genom att sätta fingret på ett kors bläck, vilket hade gjort i deras namn.

lämnade och fingeravtryck på lagen och två äldre romer, allt som vittnen!

- "Nu är det gjort!" - Sa förmannen.

- "Inte undertecknad Gh A. Stephen, som får pengarna." - Jag mindes.

- "Inget behov - säger arbetsledare - det räcker om tecken vittnen".

Till min förvåning att zigenare i Rumänien bevarade gamla vanor moldaviska och Wallachian, när ett avtal inte har undertecknats av parterna, men bara vittnen. De statliga arkiv och privata arkiv finns också många zapise, vittnen undertecknad bara genom att placera fingret. Lagen som hade bett mig att en redaktör, var ett slags handling av försäljning av en skottkärra efter tradition första halvan av förra seklet, om jag hade kokat ihop precis som jag dikter zigenare. De bad mig att skriva och jag, som ett vittne och pisovnic förbundet skriven av mig. Jag gjorde stämningen. Äntligen, efter min signatur, har gått med på att sätta fingret och brudens bror, som var att ta emot 5 000 lei, är ansvarig för två hektar mark, om Savina körs. Med denna märkliga handling - framkom i samarbete med alla romer - Elijah Michael, far till brudgummen, d.v.s. en som gav parallellt, kom till Östra Järnvägsstationen kommissionär för legalisering åtföljs av kronofogden. De var naturligtvis utvisas med stor pompa. May zigenare grubblade lite tid, försöker övertyga kommissionär. Men förgäves. Ser att inte möta något vi alla gick ut på trappan till stationen, där förmannen Banciu, vinden piskade hennes hår, satt majestät, som en prins på översta steget. Bredvid honom satt en sorts adjutant. De andra satt runt hela stående. Nu tar ett tips för att avgöra om gärningen formulerades som undertecknad, har någon giltighet utan legalisering kommissionär. Efter en diskussion för inte så länge, i romani, beslut att handlingen är bra. Vid ett tillfälle, en av zigenarna, som hade en lädergördel så bred, midjan, nådde in i hans inre, ur det en bunt papper och mynt på 500 och 1 000 lei. Gestikulerade stort sett, de seniora höga och stolta, slarvigt kasta sedlar på stepsteg. Det fanns en förmögenhet! Jag hade velat det förvåna mig, och detta var hans vanliga gest? Kanske var han kassör Satria satt bakom Obor Station och visa stipendiaten skatt. Brudens bror gjorde en invändning i romani. Han var olycklig.

- "Jag ska ge dig guld och pengar, om du vill" - sa zigenare med pengarna, tog sedan ut en påse gördel lägre hud och Adams nummer fem guld Napoleons. Gypsies fåfänga att ha guldmynt, som han håller som en skattade betraktar som en Napoleon 1 000 lei, även erkänd börs, är guld prissatt mindre.

VAD är pris för att sälja brudar?

- "För att du betalat som din man?" – Frågade en vacker och ung zigenare som höll en baby.

- "Tjugo tusen lei. Men några giftas flickor säljs med 25 eller till och med 30 tusen lei, som de är vackra eller värdig. Det var en billigare och har sålt endast 5 000 lei ".

Samtidigt zigenare förhandlingar för en bil, och hur många brunnar inne, de lämnade byn för att få bruden Rodovan (län), där jag fick veta att hennes man gömde. Det cununaser? också i en månljus natt under bar himmel blå, medan en näktergal sjöng, ha bevittnat bröllopet av himmelens stjärnor och röst deras kärlek.

- "Jag kommer nu att gå innan att registrera?" – Frågade bröllopsgästerna.

Utan att förstå oare?cum bra fråga och undrar min okunnighet, svarade jag:

- "Hur kommer bruden och brudgummen gör stor måltid och snälla oss hedra att ha begär och du, din heder."

TULL Gypsy Wedding

För att bättre dokumentera mig själv, jag försökte se och Arkimandrit Calinic I. Popp Serboianu, författare till "Les Tsiganes" franska upplagan dök Payot. Denna munk-präst, vet mycket väl Gypsy liv, gav mig följande intressanta detaljer om Gypsy äktenskap.

Ibland finns det två utmanare för handen av en flicka. Sedan ta en kamp framför henne. Den besegrade, även om den är älskad, plötsligt faller i onåd och hon föredrar vinnare.

Gypsy gifta oftast mycket unga: ibland 9 eller 10 år, medan mannen har bara 12 eller 13 år. Mellan zigenare ofta sett mormödrar åldern 30 år.

Runt Bukarest finns ett antal nomadiska Satria, som under 30 år, flyttar från plats till plats, utan att avvika alltför långt från staden. I allmänhet kommer flickan lyda sina föräldrar och gå med en annan ung man i lägret, den avsedda dem över. Ibland små barn få engagerade efter samtycke och klokhets äldste.

Priset är fast ansiktes år innan hon nu kvar i vården av sin mamma och pappa får en insättning. Att vara närvarande förman, vars auktoritet är obestridd far är skyldig att lämna över ansiktet i sinom tid.

Foreman är samtidigt domaren, vilket gör "rätt" rätt på kanten av ett dike, eller varhelst den finner lämpligt. Han ger ersättning för den skenande bruden eller andra typer av böter, zigenare betala dem utan knot.

Disciplin och respekt för auktoriteter överlägsen Gypsy är mycket högre i famnen zigenare än man kan tro.

Författare: FELIX ADERCA

Texten är utskriven från Poeter.se

Författaren Jeflea Norma, Diana. med Poeter.se id #40227 innehar upphovsrätten